Comhairle an Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 6 Samhain 2023 (OR. en)

15032/23

EF 340
ECOFIN 1131
DELACT 174

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	18 Deireadh Fómhair 2023
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	C(2023) 6942 final
Ábhar:	RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) …/... ÓN gCOIMISIÚN an 18.10.2023 lena gceartaítear an leagan Sualainnise de Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 231/2013 lena bhforlíontar Treoir 2011/61/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le díolúintí, coinníollacha ginearálta oibríochta, taiscí, giaráil, trédhearcacht agus maoirseacht

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad C(2023) 6942 final.

Faoi iamh: C(2023) 6942 final

AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 18.10.2023
C(2023) 6942 final

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) …/... ÓN gCOIMISIÚN

an 18.10.2023

lena gceartaítear an leagan Sualainnise de Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 231/2013 lena bhforlíontar Treoir 2011/61/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le díolúintí, coinníollacha ginearálta oibríochta, taiscí, giaráil, trédhearcacht agus maoirseacht

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN GHNÍMH THARMLIGTHE

Tá earráidí sa leagan Sualainnise de Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 231/2013. Chun an leagan teanga sin a ailíniú leis na leaganacha teanga eile, is gá Rialachán Tarmligthe lena gceartaítear Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 231/2013 a ghlacadh.

2. EILIMINTÍ DLÍ AN GHNÍMH THARMLIGTHE

Leis an Rialachán Tarmligthe ceartaítear earráidí aistriúcháin sa leagan Sualainnise den téacs.

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) …/... ÓN gCOIMISIÚN

an 18.10.2023

lena gceartaítear an leagan Sualainnise de Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 231/2013 lena bhforlíontar Treoir 2011/61/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le díolúintí, coinníollacha ginearálta oibríochta, taiscí, giaráil, trédhearcacht agus maoirseacht

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Threoir 2011/61/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 8 Meitheamh 2011 maidir le Bainisteoirí Cistí Infheistíochta Malartacha agus lena leasaítear Treoir 2003/41/CE agus Treoir 2009/65/CE agus Rialacháin (CE) Uimh. 1060/2009 agus (AE) Uimh. 1095/2010[1], agus go háirithe Airteagal 14(4) agus Airteagal 19(11) di,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Sa leagan Sualainnise de Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 231/2013 ón gCoimisiún[2] tá earráidí in Airteagal 7, an dara fomhír, pointe (a), in Airteagal 31(1), an chéad fhomhír, an chéad abairt, agus in Airteagal 32 lena n-athraítear brí na bhforálacha.

(2) Dá bhrí sin, ba cheart an leagan Sualainnise de Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 231/2013 a cheartú dá réir. Ní dhéantar difear do na leaganacha teanga eile,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

(ní bhaineann sé leis an leagan Gaeilge)

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

[1] IO L 174, 1.7.2011, lch. 1.

[2] Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 231/2013 ón gCoimisiún an 19 Nollaig 2012 lena bhforlíontar Treoir 2011/61/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le díolúintí, coinníollacha ginearálta oibríochta, taiscí, giaráil, trédhearcacht agus maoirseacht (IO L 83, 22.3.2013, lch. 1).

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 18.10.2023

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN